



SOCIÉTÉ **ABG** CONSTRUCTEUR

22 R. de NORMANDIE. COURBEVOIE (Seine). Tél. DÉF. 29-55

Nouvelle Série

N° 3

OCTOBRE 1949

OCERP

Tribune Libre

**Un nouveau sport
"le Vapo-Tourisme"**

Le mot d'ordre est celui-ci : Plus de sédentaires. Les régions touristiques ne manquent pas, les moyens de s'y rendre non plus. Mais s'il est une catégorie de gens qui aiment se déplacer à leur convenance, ce sont bien les touristes. C'est ce qui explique le nombre croissant de VAPOTOURISTES. Il suffit pour s'en convaincre de parcourir les routes pendant la belle saison. Ce que j'ai fait.

A vrai dire, je croyais bien faire sensation dans certains endroits avec mon VAP. Mais pas du tout, chacun savait bien ce que c'était, et j'étais loin d'être le seul sur la route.

Ce qui est curieux, c'est la fraternité des VAPISTES. Vous roulez en VAP, vous en voyez venir un autre, c'est instinctif, on se dit « Bonjour » et au passage on lance un « ça roule » dont la réponse vous est donnée par un VAP filant à toute allure.

Parfois on a le plaisir de faire un bout de chemin avec un autre VAPISTE, et on se rend compte que ce sont souvent les mêmes raisons qui vous ont conduit au VAP : Puissance, Technique, Facilité d'emploi, Montage sur sa propre bicyclette, Vitesses, etc.

Pour le tourisme en bicyclette certaines contrées sont particulièrement difficiles, le VAP lui, se rit des côtes et du poids des bagages... Avec un VAP, quelle que soit la longueur de l'étape et la difficulté du parcours, on est certain d'arriver à l'heure, et cela pour une dépense à peu près nulle.

Je suis certain que les campeurs et autres amateurs d'espace et de nature viendront de plus en plus nombreux au VAPOTOURISME. Comme moi ils en seront très vite à considérer que rouler en VAP est le moyen le plus agréable et économique de se déplacer, c'est pourquoi je propose la création dans chaque région de groupes de VAPISTES qui pourraient faire des sorties communes, des randonnées organisées par eux, etc... Qui voudra donner suite à mon idée ?

« Un mordu du VAP »
N. ROMANS,
40, Rue d'Argout
PARIS (2^e)

Quand le CADRE AR est trop léger

Il arrive parfois que, pour diminuer le poids du vélo, les constructeurs allègent exagérément la fourche AR. Le cadre risque alors de ne pas avoir la résistance nécessaire pour supporter la charge du moteur et soutenir les chocs des pavés.

Nous vous conseillons, quand vous aurez à monter un VAP dans des conditions semblables, de renforcer le cadre AR par une entretoise sur la branche AR du cadre, près du moyeu.

Tout cycliste est un VAPISTE qui s'ignore

La publicité ne manque pas toujours d'humour.

Dans certaines régions, nous pratiquons actuellement un effort d'affichage intense. A cet effet, nous avons placé des panneaux dont l'emplacement est judicieusement choisi : juste au sommet de raidillons et autres montées qui font suer sang et eau aux cyclistes les plus endurcis.

Afin de contrôler les réactions du public devant ces affiches, je me suis posté au sommet d'une de ces côtes, Haletants et tirant la langue, les pauvres cyclistes debout sur leurs pédales, arrivaient au sommet et là, leur regard butait sur l'affiche :

« POURQUOI PEDALER...
Equipez votre bicyclette avec un moteur VAP ».

La réaction unanime des pédaleurs était celle-ci. « Ça c'est rosse ! Ils ont bien raison, si seulement on avait un VAP ! et certains ajoutaient « il faudra tout de même que je me décide ».

Soyons logiques, les plaisirs du vélo ne consistent pas à tourner sans arrêt les manivelles, tandis que les joies de la bicyclette sont décuplées par le moteur axiliaire. Encore faut-il que ce moteur ait les qualités requises. C'est pour cela que le VAP connaît le plus grand succès.

1° Parce qu'il débarrasse le cycliste de l'obligation de pédaler.

2° Parce qu'il se fait oublier dès qu'il est monté sur un vélo.

3° Parce que techniquement parlant il est parfait.

4° Il est économique et permet de goûter entièrement aux avantages de la bicyclette.

Complétée par un VAP la petite reine devient maîtresse de la route, et les moyennes réalisées par les VAPISTES se passent de commentaires, il suffit d'ailleurs pour s'en convaincre, d'interroger les VAPISTES et leur demander ce qu'ils pensent de leur moteur.

Ce qui fait le succès du VAP, c'est qu'il conserve au cycle toutes ses qualités : encombrement minimum, facilité de déplacement etc... qualités que le véritable amateur de cyclisme ne trouve pas avec la moto ou la voiture qui deviennent peu à peu des machines à faire de la vitesse.

La bicyclette lui donne le pouvoir de se promener à son gré, dans les sentiers les plus étroits ou les chemins forestiers.

VAPotages

Un de nos agents d'Avignon, M. GALATEAU, ex-champion du Tour de France, nous a fait cette amusante déclaration :

« Savez-vous quelle est ma meilleure propagandiste dans la région ?

« C'est la Supérieure d'un couvent de religieuses qui a fait monter un VAP sur sa bicyclette, et, chaque jour, lorsqu'elle va au ravitaillement pour sa communauté avec sa belle cornette blanche, fendant le vent à toute vitesse, on dirait qu'elle a donné des ailes à son moteur ».

Un VAP avec des ailes, ça ne surprend pas les VAPISTES bon teint.

VAPISTES

Savez-vous qu'il est très simple d'équiper les pédales avec le moteur VAP.

De nombreux agents en ont fait l'expérience sur les plages et les rivières. D'ailleurs, nous en reparlerons.

Le couple idéal en vacances



S'ils ne refrénaient pas leur humeur vagabonde
Ils partiraient tous deux pour découvrir le monde
A travers les forêts, les golfes et les caps
Et où n'iraient-ils pas avec leur moteur VAP

DES IDÉES EN VRAC

VAPART est un joyeux garçon, je le savais déjà, mais de le voir arriver avec une mine aussi réjouie, ça m'a donné envie de lui demander ce qui l'égayait si fort. Peine inutile d'ailleurs car mon cher VAPART était venu dans l'intention de me le raconter.

« J'ai des remerciements à vous faire »

— Ah, et pourquoi donc ?

« Pour vos conseils en général et surtout pour le dernier. »

— C'est très aimable à vous mais expliquez-vous.

« Lorsque je suis venu vous demander des tuyaux la dernière fois vous m'avez dit si j'ai bonne mémoire :

« Le meilleur moyen qu'un client se rende compte des qualités du VAP, c'est qu'il l'essaye. »

— C'est exact, mais continuez.

« Arrivé chez moi, je me suis dit, après tout c'est pas si bête cette idée-là. »

— Vous me flattez, VAPART.

« Et après avoir bien tourné cette idée dans ma tête, j'ai pris le VAP qui était dans ma vitrine et je l'ai mis sur un vélo. Ça faisait de l'effet !.. Et comme ça j'ai pu le faire essayer à tous ceux qui venaient : « Tu veux voir ce que c'est qu'un VAP mon gars, prends celui-là et va faire un tour avec, tu m'en diras des nouvelles : » Mes gars qui n'étaient pas tous convaincus partaient faire le tour du pâté de maisons. Et bien grâce à cette idée j'ai vendu plusieurs VAP dans la même semaine. »

— Et votre client qui n'y croyait pas, l'avez-vous convaincu ?

« Je pense bien, et ça n'a pas été long, pas besoin de postillonner pendant une demi heure :

« Vous voulez savoir comment ça marche, c'est bien simple, en voilà un, montez dessus ». Vous me croirez si vous voulez, ce client-là, c'est lui qui fait ma propagande maintenant. »

— Vous voyez VAPART que ça n'était pas difficile.

« Ça pour une bonne idée, c'est une bonne idée. »

Le VAP accroît même ces possibilités puisqu'il supprime la fatigue et permet au touriste de pousser plus loin sa découverte, d'admirer le paysage à sa guise, et cela de la façon la plus économique possible.

Ce qui fait le succès du VAP, c'est qu'il permet aussi à bien des gens d'accomplir mieux leur travail (comme les représentants par exemple) et à d'autres de se rendre à leurs occupations sans fatigue.

Il rend possible aux touristes des randonnées plus longues etc... etc...

La liste des cyclistes qui auraient intérêt à faire monter un VAP sur leur vélo est longue.

Tout cycliste est un VAPISTE qui s'ignore.

C'est par votre effort, votre argumentation que vous le convaincrez.

Le VAP est bien construit, il apporte au cycliste l'aide appréciable des derniers perfectionnements de la technique, il s'adapte facilement sur chaque vélo. Son prix est minime par rapport aux services rendus. Il est connu et apprécié du public et si plus de 60.000 VAPISTES sillonnent actuellement les routes de France 100.000 pourront l'année prochaine, en arrivant frais et dispos au sommet des côtes, saluer nos affiches par ces mots :

MOI, J'AI UN VAP

Nous avons rencontré à Annecy Madame P., épouse d'un médecin. Elle arrivait de Pau sur son VAP, très satisfaite de son voyage.

Madame P. nous a dit :
« Le moteur VAP est le meilleur auxiliaire du cyclo-touriste, il lui permet, par la motorisation de son vélo, d'allonger les étapes et d'arriver au but sans fatigue et rapidement. Oui vraiment, j'en suis enchantée de mon voyage, de mon moteur et vous assure que le cyclo vapisme est le plus agréable moyen de se déplacer. »

QUI DIT MIEUX ?

Un peu d'humour

PAS SI FOUS...

Un journaliste de mes amis visite dernièrement un Asile d'aliénés dont le médecin-chef employait une nouvelle méthode de guérison.

« Nous estimons que le sport est nécessaire aux fous. Depuis le Tour de France, nous leur avons installé des Home-Trainers et ils pédalent tous les jours pendant deux heures, ça leur fait beaucoup de bien. Voyez vous-même ».

Et il fait entrer le journaliste dans une salle où une vingtaine de fous riaient et discutaient à qui mieux mieux, les pieds sur le guidon. Stupéfait, le médecin s'écrie : « Alors, on ne pédale plus ? »

— Pas fous, répond l'un d'eux, depuis ce matin on a mis des moteurs VAP.



Mon ami LANGLOIS qui lui aussi est agent VAP, assistait à l'entretien, à son tour il prit la parole.

« Je vais vous en donner une autre idée : moi aussi j'ai monté un VAP sur une bicyclette pour le faire essayer, et voyant le succès de la chose, j'ai pensé : « Pourquoi ne ferais-tu pas de la location de vélos avec le VAP, au lieu de les louer tout nus. J'ai mis un écriteau sur ma porte, et maintenant c'est trois VAP que je loue, et je vous jure qu'en peu de temps j'ai récupéré non seulement le prix du moteur mais encore le prix du vélo. Maintenant c'est tout bénéfice. Sans compter que ça aide à la vente du VAP, et comment ».

Le rendez-vous des VAPISTES

pendant le Salon du Cycle est situé au rez-de-chaussée

Stand Vap N° 3 Salle L où tous les agents VAP...

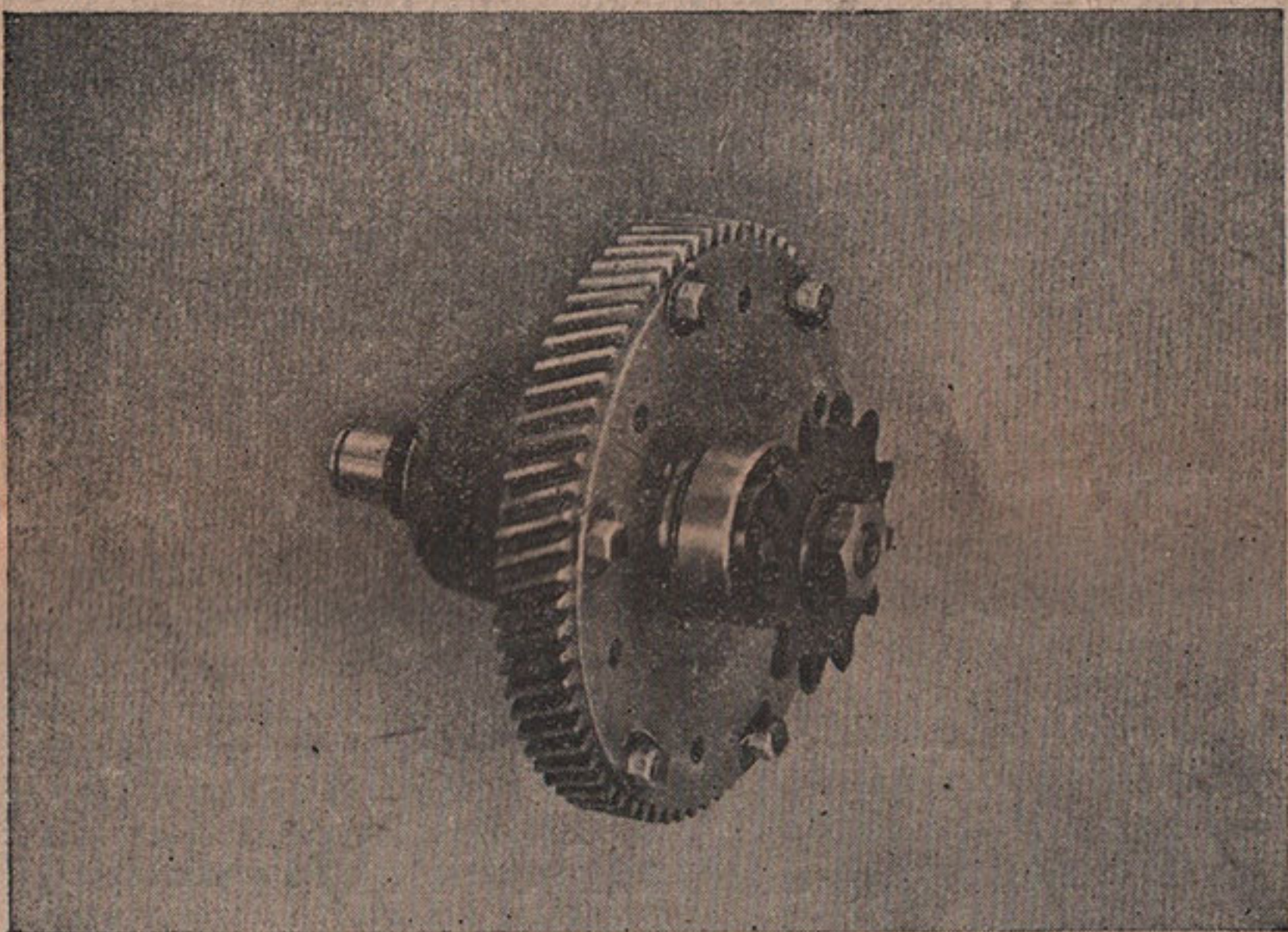
...seront les bienvenus

OUI LE VAP-4 EST SUPERIEUR

Le mois dernier à cette même place, l'article qui mettait l'accent sur 3 des supériorités du VAP 4 se terminait par ces mots, mais nous n'avons pas tout dit; en effet il est difficile de condenser en un article les différents avantages présentés par ce moteur auxiliaire dont la renommée dépasse largement celle de tout engin similaire, à tel point que c'est avec raison qu'il est surnommé: Le champion des moteurs auxiliaires. Aussi nous faut-il revenir sur la question et vous présenter de nouveaux points de supériorité du VAP.

Ceux que nous verrons aujourd'hui sont ceux-ci:

Embrayage

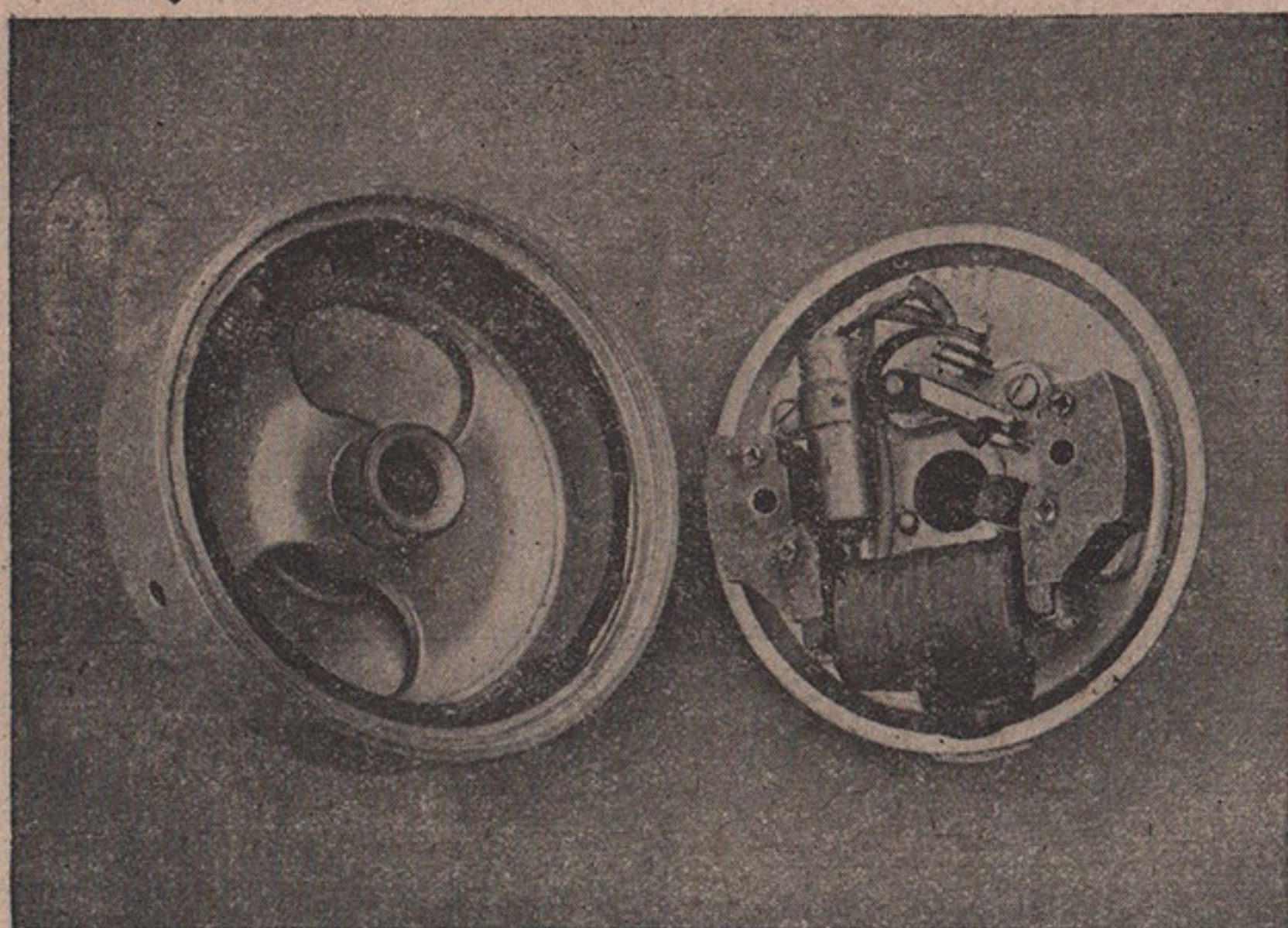


Tous les perfectionnements qui pouvaient être apportés à ce mécanisme ont été mis en action.

En effet la manette d'embrayage comporte un cliquet qui permet en cas d'arrêt prolongé de maintenir la manette dans la position débrayage aussi longtemps qu'on le désire sans qu'il soit nécessaire d'exercer le moindre effort. Au moment voulu une simple pression sur la manette libère le cliquet et permet de débrayer.

Silencieux grâce aux engrenages de multiplicateurs à denture hélicoïdale baignant dans l'huile, cet embrayage est une supériorité supplémentaire du VAP.

Volant Magnétique

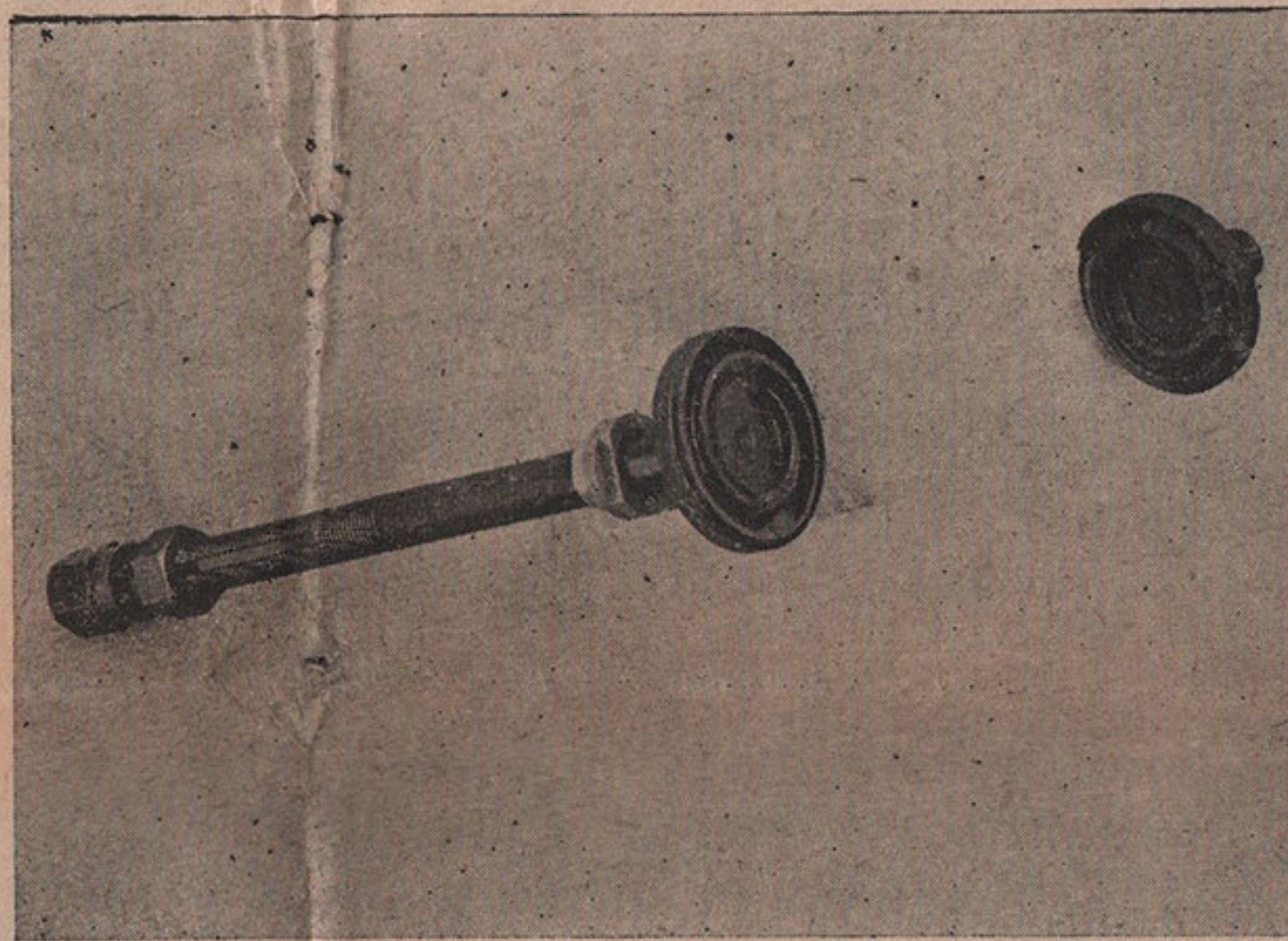


La Société A.B.G. fabrique depuis 20 ans des circuits d'allumage pour moteur d'avion dont la sécurité doit être totale. C'est dire si la technique du volant magnétique est poussée, puisque sa conception et sa fabrication dérivent des principes établis par la technique Aviation.

Spécialement étudié pour l'allumage des moteurs 2 temps de petite cylindrée, le volant magnétique A. B. G. qui équipe le moteur VAP permet quel que soit le carburant employé de lancer le moteur en deux coups de pédale, même par les temps les plus froids.

La simplicité de conception du volant magnétique permet en cas de besoin un accès rapide et aisé aux organes essentiels.

Axe Démontable



Le but de la Société A. B. G. fut toujours de simplifier à l'extrême les problèmes posés à l'usager des moteurs auxiliaires VAP. C'est pourquoi, afin de permettre le démontage immédiat de la roue arrière elle a mis au point un axe spécial.

Cet axe donne à la roue arrière son indépendance absolue puisque, constitué en deux parties, il suffit de le dévisser d'un côté pour séparer la roue arrière de la bicyclette, avec le moteur.

Cet avantage est particulièrement sensible car il permet en cas de crevaison une réparation extrêmement rapide.

Pratique, Puissant, Économique, Simple à conduire le VAP-4 de l'avis même des usagers est une « petite merveille ». C'est par des réalisations de cet ordre que se mesure la volonté créatrice d'un constructeur.

Tous ces avantages font du moteur VAP le véritable champion des moteurs auxiliaires dont le prix modique, permis par une fabrication en grande série soigneusement contrôlée à toutes les étapes de la production, justifie pleinement cette assertion: LE MEILLEUR MOTEUR AU MEILLEUR PRIX.

BRAVO VAP

UN DE NOS AGENTS NOUS DIT :

Je suis un mécanicien, je connais mon métier, c'est pourquoi j'appuie VAP de toutes mes forces. Je l'utilise moi-même depuis longtemps et je puis assurer qu'il est parfait, c'est pourquoi je crie bien haut « BRAVO VAP ».

UN USAGER NOUS ECRIT :

Je fais 80 kms tous les jours depuis un an et demi avec un VAP, c'est donc en toute connaissance de cause que je vous dis « BRAVO VAP ».

UN VIEUX CLIENT DECLARE :

J'ai 76 ans, c'est avec une évidente satisfaction qu'un homme de mon âge peut encore faire de longues randonnées sans fatigue. Seul un moteur de classe comme VAP pouvait me permettre ces résultats. « BRAVO VAP ».

Les Vapistes nous écrivent

S'il est une rubrique que nous ouvrons avec plaisir c'est bien celle-ci. Depuis quelques temps les Vapistes écrivent à leur journal et nous sommes toujours très heureux de les lire. Ce courrier avec nos lecteurs nous apporte de précieux encouragements et nous permet de répondre à certaines lettres dont l'intérêt est général.

Ainsi Monsieur MICHON de Paris nous demande des renseignements sur la vente à crédit et notamment à quel moment est payée la commission à l'agent.

Réponse: La commission à l'agent est payée dès que le COMAX a reçu du client les quatre traites acceptées.

Toujours à propos de la vente à crédit, Monsieur GIRARD à Saincoin (Cher) nous pose une question très intéressante: « Est-ce que l'agent doit payer lors d'une vente à crédit, la taxe locale et la taxe de transaction ».

Réponse: Non. L'agent n'a aucune taxe à payer. Le COMAX facture et fait la vente du moteur. C'est à cet organisme qu'incombent les taxes sur la vente.

Monsieur URAGO de Nice nous demande quelques renseignements sur le démontage du rotor sur volant magnétique A.B.G.

Réponse: Pour éviter de fausses manœuvres pouvant avoir des conséquences fâcheuses, procéder de la manière suivante:

1° Débloquer l'écrou n° 1.109 jusqu'à ce qu'il vienne en appui sur le circlips, puis continuer à le dévisser afin que le rotor se détache du cône du vilebrequin MAIS NE PAS FORCER.

2° Si, en procédant comme indiqué ci-dessus, le rotor ne vient pas visser dans l'écrou n° 1.109 (en maintenant celui-ci en appui sur le circlips à l'aide d'une clé) une tige filetée de 10 pas de cent et la bloquer sur l'extrémité du vilebrequin.

3° Frapper un coup sec sur l'extrémité de la tige filetée, le rotor se décolle alors et se retire facilement.

Nous en avons d'ailleurs parlé dans notre dernier numéro.

Si une question vous embarrasse, si vous avez des suggestions à nous faire, n'hésitez pas, écrivez à « Courrier VAP, 22, rue de Normandie, COURBEVOIE ». C'est toujours avec le plus grand plaisir que nous vous répondrons, soit directement, soit dans nos colonnes.

Et pour finir, citons une lettre qui réjouira tous les Vapistes. Usager du VAP, Monsieur G. BUTOUR, 60, Avenue de la République à IGNY (S. et O.) nous écrit ceci:

« Je dois vous dire que je suis tout à fait enchanté de mon moteur VAP qui me sert tous les jours et me donne entière satisfaction. Je n'ai jamais connu la panne depuis Janvier 1949 que je m'en sers. C'est tout au moins une vraie petite merveille et il mérite d'être encore plus connu ».

Voilà qui fait plaisir. N'est-ce pas. Et ce n'est qu'une lettre parmi tant d'autres semblables.

Le VAPostier.